

Bilans consolidés

*(Chiffres non vérifiés)**(montants en millions de dollars canadiens)*

	Au 31 décembre 2009	Au 31 mars 2009
		Retraités (note 2)
Actif		
<i>Actif à court terme</i>		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	234,1 \$	195,2 \$
Comptes débiteurs (note 6)	276,4	322,4
Contrats en cours	244,0	215,3
Stocks (note 7)	140,8	118,9
Charges payées d'avance	30,8	31,3
Impôts sur les bénéfices à recouvrer	22,4	11,5
Impôts sur les bénéfices futurs	3,1	5,3
	951,6 \$	899,9 \$
Immobilisations corporelles, montant net	1 179,4	1 302,4
Impôts sur les bénéfices futurs	72,7	86,1
Actifs incorporels	116,4	99,5
Écart d'acquisition	164,1	159,1
Autres actifs	135,8	118,8
	2 620,0 \$	2 665,8 \$
Passif et capitaux propres		
<i>Passif à court terme</i>		
Comptes créditeurs et charges à payer	439,1 \$	540,4 \$
Acomptes sur contrats	233,5	203,8
Partie à court terme de la dette à long terme (note 5)	62,9	125,6
Impôts sur les bénéfices futurs	31,8	20,9
	767,3 \$	890,7 \$
Dette à long terme (note 5)	442,8	354,7
Gains reportés et autres passifs à long terme	198,0	184,9
Impôts sur les bénéfices futurs	40,7	37,7
	1 448,8 \$	1 468,0 \$
Capitaux propres		
Capital-actions	439,3 \$	430,2 \$
Surplus d'apport	10,6	10,1
Bénéfices non répartis	886,0	805,0
Cumul des autres éléments du résultat étendu	(164,7)	(47,5)
	1 171,2 \$	1 197,8 \$
	2 620,0 \$	2 665,8 \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

États consolidés des résultats

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(montants en millions de dollars canadiens, sauf les montants par action)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)
Revenus	382,9 \$	424,6 \$	1 130,4 \$	1 223,4 \$
Bénéfice avant charge de restructuration, intérêts et impôts	64,6 \$	77,6 \$	199,2 \$	226,2 \$
Charge de restructuration (note 11)	3,9	–	32,2	–
Bénéfice avant intérêts et impôts (note 12)	60,7 \$	77,6 \$	167,0 \$	226,2 \$
Intérêts débiteurs, montant net (note 5)	6,5	5,6	20,5	15,1
Bénéfice avant impôts	54,2 \$	72,0 \$	146,5 \$	211,1 \$
Charge d'impôts	16,5	19,9	42,5	61,6
Bénéfice des activités poursuivies	37,7 \$	52,1 \$	104,0 \$	149,5 \$
Résultat des activités abandonnées	–	–	–	(1,1)
Bénéfice net	37,7 \$	52,1 \$	104,0 \$	148,4 \$
Bénéfice de base et dilué par action des activités poursuivies	0,15 \$	0,20 \$	0,41 \$	0,59 \$
Bénéfice de base et dilué par action	0,15 \$	0,20 \$	0,41 \$	0,58 \$
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation (de base)	255,9	254,9	255,7	254,7
Nombre moyen pondéré d'actions en circulation (dilué) ¹⁾	255,9	254,9	255,7	255,1

¹⁾ Les options sur actions exerçables ayant eu un effet antidilutif pour le trimestre et les neuf mois terminés le 31 décembre 2009 ainsi que pour le trimestre terminé le 31 décembre 2008, le nombre moyen pondéré d'actions en circulation utilisé pour le calcul du bénéfice de base et celui utilisé pour le calcul du bénéfice dilué sont les mêmes.

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

États consolidés des variations en capitaux propres

(Chiffres non vérifiés)

Neuf mois terminés le 31 décembre 2009

(montants en millions de dollars canadiens, sauf le nombre d'actions)

	Actions ordinaires Nombre d'actions	Valeur attribuée	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat étendu	Total des capitaux propres
Solde au début de la période	255 146 443	430,2 \$	10,1 \$	813,3 \$	(48,5) \$	1 205,1 \$
Ajustement au titre du changement de conventions comptables (note 2)	–	–	–	(8,3)	1,0	(7,3)
Options sur actions exercées	1 069 945	6,0	–	–	–	6,0
Transfert sur exercice d'options sur actions	–	2,8	(2,8)	–	–	–
Dividendes en actions	36 984	0,3	–	(0,3)	–	–
Rémunération à base d'actions	–	–	3,3	–	–	3,3
Bénéfice net	–	–	–	104,0	–	104,0
Dividendes	–	–	–	(22,7)	–	(22,7)
Autres éléments du résultat étendu	–	–	–	–	(117,2)	(117,2)
Solde à la fin de la période	256 253 372	439,3 \$	10,6 \$	886,0 \$	(164,7) \$	1 171,2 \$

Le total des *bénéfices non répartis* et du *cumul des autres éléments du résultat étendu* pour les neuf mois terminés le 31 décembre 2009 s'élevait à 721,3 millions \$ (702,2 millions \$ au 31 décembre 2008).

(Chiffres non vérifiés)

Neuf mois terminés le 31 décembre 2008

(montants en millions de dollars canadiens, sauf le nombre d'actions)

	Actions ordinaires Nombre d'actions	Valeur attribuée	Surplus d'apport	Bénéfices non répartis	Cumul des autres éléments du résultat étendu	Total des capitaux propres
Solde au début de la période	253 969 836	418,9 \$	8,3 \$	644,5 \$	(123,2) \$	948,5 \$
Ajustement au titre du changement de conventions comptables (note 2)	–	–	–	(10,0)	0,8	(9,2)
Options sur actions exercées	857 675	8,4	–	–	–	8,4
Transfert sur exercice d'options sur actions	–	0,6	(0,6)	–	–	–
Dividendes en actions	86 484	0,9	–	(0,9)	–	–
Rémunération à base d'actions	–	–	2,1	–	–	2,1
Bénéfice net	–	–	–	148,4	–	148,4
Dividendes	–	–	–	(22,0)	–	(22,0)
Autres éléments du résultat étendu	–	–	–	–	64,6	64,6
Solde à la fin de la période	254 913 995	428,8 \$	9,8 \$	760,0 \$	(57,8) \$	1 140,8 \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

États consolidés du résultat étendu

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(montants en millions de dollars canadiens)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Bénéfice net	37,7 \$	Retraités (note 2) 52,1 \$	104,0 \$	Retraités (note 2) 148,4 \$
Autres éléments du résultat étendu, nets d'impôts :				
Écart de conversion				
(Pertes) gains de change nettes sur la conversion des états financiers des établissements étrangers autonomes	(30,5) \$	122,2 \$	(167,9) \$	95,6 \$
Variation nette des gains (pertes) sur certaines dettes à long terme libellées en devises et désignées à titre de couvertures de l'investissement net des établissements étrangers autonomes	3,5	(5,4)	14,1	(6,5)
Reclassement aux résultats	0,3	(1,9)	0,3	(1,9)
Ajustement d'impôts	(0,4)	(0,2)	0,9	(0,3)
	(27,1) \$	114,7 \$	(152,6) \$	86,9 \$
Variations nettes dans la couverture des flux de trésorerie				
Variation nette des gains (pertes) sur produits dérivés désignés comme couvertures de flux de trésorerie	7,0 \$	(49,1) \$	44,3 \$	(37,3) \$
Reclassement aux résultats ou reclassement à l'actif ou au passif non financier connexe	(6,9)	12,2	6,3	4,6
Ajustement d'impôts	0,3	11,7	(15,2)	10,4
	0,4 \$	(25,2) \$	35,4 \$	(22,3) \$
Total des autres éléments du résultat étendu	(26,7) \$	89,5 \$	(117,2) \$	64,6 \$
Résultat étendu	11,0 \$	141,6 \$	(13,2) \$	213,0 \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

État consolidé du cumul des autres éléments du résultat étendu

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>Au 31 décembre 2009</i> <i>(montants en millions de dollars canadiens)</i>	Écart de conversion	Couverture des flux de trésorerie	Cumul des autres éléments du résultat étendu
Solde du cumul des autres éléments du résultat étendu au début de la période	(20,4) \$	(28,1) \$	(48,5) \$
Ajustement au titre du changement de conventions comptables (note 2)	1,0	–	1,0
Détail des autres éléments du résultat étendu :			
Variation nette des (pertes) gains	(153,8)	44,3	(109,5)
Reclassement aux résultats ou reclassement à l'actif ou au passif non financier connexe	0,3	6,3	6,6
Ajustement d'impôts	0,9	(15,2)	(14,3)
Total des autres éléments du résultat étendu	(152,6) \$	35,4 \$	(117,2) \$
Solde du cumul des autres éléments du résultat étendu à la fin de la période	(172,0) \$	7,3 \$	(164,7) \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

États consolidés des flux de trésorerie

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(montants en millions de dollars canadiens)</i>	Trois mois terminés les		Neuf mois terminés les	
	2009	31 décembre 2008	2009	31 décembre 2008
		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)
Activités d'exploitation				
Bénéfice net	37,7 \$	52,1 \$	104,0 \$	148,4 \$
Résultat des activités abandonnées	—	—	—	1,1
Bénéfice des activités poursuivies	37,7 \$	52,1 \$	104,0 \$	149,5 \$
Ajustements pour rapprocher le bénéfice et les flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation :				
Amortissement	19,9	20,0	57,4	53,0
Amortissement des frais de financement	0,2	0,2	0,6	0,6
Amortissement des actifs incorporels et d'autres actifs	4,5	4,2	13,5	11,3
Impôts sur les bénéfices futurs	14,0	2,5	15,8	15,9
Crédits d'impôt à l'investissement	(12,4)	1,3	(9,9)	10,6
Régimes de rémunération à base d'actions	1,6	(8,9)	10,0	(15,5)
Avantages sociaux futurs, montant net	0,3	(0,2)	(0,3)	0,2
Amortissement des autres passifs à long terme	(1,7)	(1,9)	(5,4)	(6,9)
Autres	(1,9)	(6,1)	(2,7)	(6,1)
Variation du fonds de roulement hors trésorerie (note 8)	(40,4)	29,0	(64,7)	(90,0)
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'exploitation	21,8 \$	92,2 \$	118,3 \$	122,6 \$
Activités d'investissement				
Acquisitions d'entreprises, déduction faite de la trésorerie et des équivalents de trésorerie acquis (note 3)	(6,7) \$	(0,4) \$	(29,6) \$	(39,1) \$
Dépenses en immobilisations	(24,1)	(51,9)	(82,4)	(140,9)
Produit de la cession d'immobilisations corporelles	0,3	—	8,8	—
Frais de développement reportés	(3,3)	(3,3)	(9,4)	(7,4)
Autres	(4,8)	(1,0)	(9,8)	(3,6)
Flux de trésorerie nets liés aux activités d'investissement	(38,6) \$	(56,6) \$	(122,4) \$	(191,0) \$
Activités de financement				
Produit tiré de la dette à long terme, déduction faite des coûts de transaction et du rajustement lié à la comptabilité de couverture	9,9 \$	16,6 \$	164,6 \$	39,1 \$
Remboursement de la dette à long terme	(10,7)	(8,6)	(104,2)	(22,7)
Produit tiré des contrats de location-acquisition	4,7	—	21,6	—
Dividendes versés	(7,6)	(7,4)	(22,7)	(22,0)
Émissions d'actions ordinaires	2,6	—	6,0	8,4
Autres	(0,5)	(7,8)	(1,9)	(9,1)
Flux de trésorerie nets liés aux activités de financement	(1,6) \$	(7,2) \$	63,4 \$	(6,3) \$
Incidence des fluctuations de taux de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	(4,6) \$	19,6 \$	(20,4) \$	16,8 \$
(Diminution) augmentation nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie	(23,0) \$	48,0 \$	38,9 \$	(57,9) \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie au début de la période	257,1	149,8	195,2	255,7
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de la période	234,1 \$	197,8 \$	234,1 \$	197,8 \$

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers consolidés.

Notes afférentes aux états financiers consolidés (non vérifiés)

NOTE 1 – NATURE DES ACTIVITÉS ET PRINCIPALES CONVENTIONS COMPTABLES

Nature des activités

CAE inc. (la Société) conçoit, fabrique et fournit de l'équipement et des services de simulation, et met au point des solutions de formation intégrées pour l'aviation militaire, l'aviation commerciale, les exploitants d'aéronefs d'affaires et les aviateurs. Les simulateurs de vol de CAE reproduisent le fonctionnement de l'avion dans des conditions normales et anormales, ainsi que tout un ensemble de conditions environnementales, grâce à des systèmes visuels couplés à une vaste base de données qui permet de reproduire un grand nombre d'aéroports et d'autres aires d'atterrissage ainsi que les diverses conditions de vol, les mouvements et les sons, de façon que le pilote soit plongé dans un milieu de formation totalement immersif. La Société offre une gamme complète de dispositifs de formation au vol utilisant les mêmes logiciels que ses simulateurs. La Société exploite également un réseau de centres de formation à l'échelle mondiale.

La Société gère ses activités en quatre secteurs :

- i) Produits de simulation – Civil : conçoit, réalise et fournit des simulateurs de vol, des dispositifs de formation et des systèmes visuels pour la formation aéronautique civile;
- ii) Produits de simulation – Militaire : conçoit, réalise et fournit de l'équipement de formation militaire évolué et des outils logiciels pour les forces aériennes, terrestres et navales;
- iii) Formation et services associés – Civil : fournit des services de formation pour l'aviation commerciale et l'aviation d'affaires à l'ensemble du personnel navigant et du personnel au sol ainsi que tous les services qui y sont associés;
- iv) Formation et services associés – Militaire : fournit des services de formation clés en main, des services de soutien, de la maintenance des systèmes ainsi que des solutions de modélisation et de simulation.

Caractères saisonnier et cyclique des activités

Les secteurs d'activité de CAE subissent, à des degrés divers, les effets du caractère cyclique ou saisonnier du marché de l'aéronautique. C'est pourquoi les résultats obtenus au cours d'une période intermédiaire ne permettent pas nécessairement de présumer des résultats de l'exercice en entier.

Le secteur Produits de simulation – Civil vend ses matériels directement aux compagnies aériennes. Il est donc directement exposé aux phases d'expansion et de repli que connaît cycliquement le secteur de l'aviation commerciale. Les activités du secteur Formation et services associés – Civil subissent le caractère saisonnier de l'industrie : en période de forte activité du transport aérien (vacances, etc.), les pilotes de ligne et les pilotes d'affaires sont généralement trop occupés à voler pour pouvoir suivre des séances de formation. Inversement, les périodes de l'année où les gens voyagent moins sont principalement celles où les pilotes font leur formation. Depuis toujours, les services de formation de CAE sont donc davantage sollicités au cours des premier et quatrième trimestres de son exercice financier, qu'au cours des deuxième et troisième trimestres.

Les prises de commandes des secteurs militaires peuvent être influencées par la nature unique des contrats militaires et le caractère irrégulier de leur octroi.

Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers consolidés conformément aux PCGR exige que la direction de CAE (la direction) fasse des estimations et formule des hypothèses qui influent sur les montants présentés des actifs et des passifs, les informations à fournir sur les actifs et les passifs éventuels à la date des états financiers consolidés et les montants des revenus et des charges de la période concernée. La direction revoit régulièrement ses estimations, particulièrement celles qui se rapportent à la comptabilisation des contrats à long terme, aux durées de vie utile, aux avantages sociaux futurs, aux impôts sur les bénéfices, à la dépréciation d'actifs à long terme, à la juste valeur de certains instruments financiers, à l'écart d'acquisition et aux actifs incorporels, d'après la connaissance que la direction a des événements actuels et des mesures que la Société est susceptible de prendre à l'avenir. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Principes comptables généralement reconnus et présentation des états financiers

Les présents états financiers consolidés intermédiaires non vérifiés ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) du Canada.

Ces états financiers consolidés ont été dressés conformément aux PCGR applicables aux états financiers intermédiaires et, sauf mention contraire, selon les mêmes principes que les états financiers consolidés annuels produits par CAE pour son exercice clos le 31 mars 2009, à l'exception de l'adoption de la nouvelle norme comptable décrite dans la note 2.

Ces états financiers consolidés ne donnent cependant pas tous les renseignements que doivent fournir les états financiers consolidés annuels. Une description détaillée des conventions comptables utilisées par CAE figure dans ses états financiers consolidés annuels pour l'exercice terminé le 31 mars 2009, que l'on peut consulter sur le Web à www.sedar.com, à www.sec.gov, et sur le site de la Société à www.cae.com. La direction estime que les renseignements fournis dans le présent rapport sont suffisants et mettent bien en évidence tous les changements importants survenus au cours du trimestre. Pour autant, ces états financiers consolidés intermédiaires sont à lire à la lumière des états financiers consolidés fournis dans le plus récent rapport annuel.

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés afin d'être conformes à la présentation adoptée pour l'exercice en cours.

À moins d'indication contraire, tous les montants sont exprimés en dollars canadiens dans les présents états financiers consolidés.

Périmètre de consolidation

Les états financiers consolidés comprennent les comptes de CAE inc. et de toutes les filiales dans lesquelles elle détient une participation majoritaire, ainsi que ceux des entités à détenteurs de droits variables dont elle est la principale bénéficiaire. Ils comprennent également la quote-part revenant à la Société de l'actif, du passif et des résultats des coentreprises dans lesquelles la Société détient une participation (voir la note 4). Tous les comptes et opérations intersociétés importants ont été éliminés. Les participations sur lesquelles la Société exerce une influence notable sont comptabilisées à la valeur de consolidation. Les placements de portefeuille sont comptabilisés à leur juste valeur sauf si le cours du marché n'est pas facile à déterminer.

Contrats en cours

Les contrats en cours sont comptabilisés selon la méthode de l'avancement des travaux. Le montant tient compte du matériel, de la main-d'œuvre directe, des frais généraux de fabrication pertinents ainsi que des marges contractuelles estimatives.

Depuis le 1^{er} avril 2009, la Société présente les contrats en cours dans un poste distinct de son bilan. Auparavant, les contrats en cours de la Société s'appelaient *contrats à long terme* et faisaient partie des *stocks*. Ce changement de présentation vise à harmoniser les états financiers avec le processus de prise de décisions de la direction et à fournir des renseignements supplémentaires dans le bilan en fonction de l'importance de l'élément en question.

Obligation de recherche et de développement (R-D) de la part d'un organisme gouvernemental

La Société constate la participation du gouvernement du Canada au Projet Falcon à titre d'obligation à long terme portant intérêt. Le montant du passif comptable constaté au titre du remboursement au prêteur est actualisé au moyen des taux d'intérêt en vigueur sur le marché pour un instrument semblable (en ce qui concerne la devise, l'échéance, le taux d'intérêt, les garanties ou d'autres facteurs) ayant une notation de crédit similaire. L'écart entre la juste valeur de l'obligation à long terme et sa valeur actualisée est inclus dans les contributions gouvernementales, qui sont inscrites à titre de réduction des coûts ou de réduction des dépenses capitalisées.

NOTE 2 – CHANGEMENT DE CONVENTIONS COMPTABLES

Actifs incorporels

Le 1^{er} avril 2009, la Société a adopté le chapitre 3064 du Manuel de l'ICCA, *Écarts d'acquisition et actifs incorporels*, qui remplace les chapitres 3062, *Écarts d'acquisition et autres actifs incorporels*, et 3450, *Frais de recherche et de développement*. Le nouveau chapitre 3064 est partiellement tiré de la norme comptable internationale (IAS) 38, *Immobilisations incorporelles*, et explique quand un actif incorporel développé à l'interne satisfait aux critères de comptabilisation en tant qu'actif. Les dispositions du CPN-27, *Produits et charges au cours de la période de pré-exploitation*, ne s'appliquent plus aux entités qui ont adopté le chapitre 3064.

Depuis l'adoption de la nouvelle norme, la Société passe les frais de pré-exploitation en charges au fur et à mesure qu'ils sont engagés. Les conséquences de l'adoption rétrospective de cette norme comptable sur les états consolidés des résultats de la Société pour les exercices terminés les 31 mars s'établissent comme suit :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	2009	2008
Frais de pré-exploitation reportés, déduction faite des éléments hors trésorerie	2,2 \$	(0,9) \$
Ajustement d'impôts	(0,5)	(0,5)
Ajustement du bénéfice net	1,7 \$	(1,4) \$

Au 31 mars 2009, l'adoption de ce changement s'est traduite par une baisse de 10,4 millions \$ au poste *autres actifs* du bilan consolidé de la Société. Les bénéfices non répartis au 1^{er} avril 2007 ont diminué de 8,6 millions \$, déduction faite d'une économie d'impôts de 3,6 millions \$.

Cette modification de conventions comptables n'a eu aucune incidence sur le traitement qu'applique la Société aux frais de R-D. À l'adoption du chapitre 3064, la Société a transféré ses frais de développement reportés des *autres actifs* aux *actifs incorporels*.

NOTE 3 – ACQUISITIONS D'ENTREPRISES

Division Défense, sécurité et aérospatiale de Bell Aliant

En mai 2009, la Société a acquis la division Défense, sécurité et aérospatiale (DSA) de Bell Aliant au moyen d'une convention d'achat d'actifs pour une contrepartie de 17,7 millions \$, frais d'acquisition compris et exclusion faite d'un ajustement du fonds de roulement, versée sous forme de trésorerie. La division DSA fournit des logiciels et des systèmes de simulation, de formation, de défense et de gestion intégrée de l'information sur le cycle de vie en temps réel aux industries de l'aérospatiale et de la défense. Le coût total ne comprend pas une contrepartie supplémentaire éventuelle de 8,5 millions \$ liée à certaines conditions, laquelle serait considérée comme un écart d'acquisition supplémentaire.

Au cours du deuxième trimestre, la Société a révisé son évaluation des actifs incorporels identifiables. Par conséquent, les actifs incorporels au titre des relations avec la clientèle ont été augmentés de 2,8 millions \$ et l'écart d'acquisition a été réduit d'un montant correspondant. Au cours du troisième trimestre, la Société a porté l'écart d'acquisition à 13,2 millions \$ afin de refléter l'ajustement apporté à la répartition du prix d'achat. L'ajustement du fonds de roulement n'est pas encore arrêté et est actuellement contesté. La répartition du prix d'achat demeure provisoire.

Seaweed Systems inc.

En août 2009, la Société a acquis Seaweed Systems inc. (Seaweed) pour une contrepartie de 6,7 millions \$, frais d'acquisition compris et exclusion faite d'un ajustement du fonds de roulement, dont une somme de 5,6 millions \$ a été versée sous forme de trésorerie. Seaweed offre des solutions graphiques intégrées pour le marché militaire et le marché de l'aéronautique, et se spécialise dans le développement de pilotes graphiques critiques sur le plan de la sécurité. La répartition du prix d'achat est provisoire et devrait être finalisée dans un avenir prochain.

ICCU Imaging inc.

En décembre 2009, la Société a acquis ICCU Imaging inc. (ICCU) pour une contrepartie de 2,6 millions \$, frais d'acquisition compris et exclusion faite d'un ajustement du fonds de roulement, dont une somme de 2,3 millions \$ a été versée sous forme de trésorerie. ICCU se spécialise dans le développement de matériel pédagogique multimédia et dans la prestation de solutions pédagogiques afin d'aider les professionnels de la santé à pratiquer une échographie dirigée au chevet du patient. Le coût total ne comprend pas une contrepartie supplémentaire éventuelle de 12,0 millions \$ liée à certaines conditions, laquelle serait considérée comme un écart d'acquisition supplémentaire. La répartition du prix d'achat est provisoire et devrait être finalisée dans un avenir prochain.

L'écart d'acquisition constaté à l'égard de ces opérations s'élève à 19,9 millions \$, dont 13,2 millions \$ sont déductibles aux fins fiscales. Des actifs incorporels au titre des relations avec la clientèle de 9,6 millions \$, un actif incorporel au titre de la technologie de 1,7 million \$ et d'autres actifs incorporels de 1,1 million \$ ont également été constatés à l'égard de ces opérations. Les acquisitions ont été comptabilisées selon la méthode de l'achat pur et simple, et les résultats d'exploitation ont été pris en compte dans les résultats consolidés de la Société à partir de la date des acquisitions respectives. L'actif net lié à ces acquisitions est inclus dans les secteurs Produits de simulation – Militaire, Formation et services associés – Militaire et Formation et services associés – Civil.

Au cours du trimestre, la Société a comptabilisé des prix d'achat supplémentaires versés en trésorerie de 4,2 millions \$ au titre du règlement final de la contrepartie conditionnelle liée à la Sabena Flight Academy et de 0,2 million \$ au titre d'une contrepartie conditionnelle supplémentaire liée à Kestrel Technologies Pte Ltd. Les prix d'achat supplémentaires ont été comptabilisés comme un écart d'acquisition.

NOTE 4 – PARTICIPATIONS DANS DES COENTREPRISES

Les bilans consolidés ainsi que les états consolidés des résultats et des flux de trésorerie de la Société tiennent compte, sur la base d'une consolidation proportionnelle, de l'incidence de ses participations dans des coentreprises, soit celles de 49 % dans Zhuhai Xiang Yi Aviation Technology Company Limited, de 50 % dans Helicopter Training Media International GmbH, de 25 % dans Helicopter Flight Training Services GmbH, de 50 % dans le centre Emirates-CAE Flight Training, de 49 % dans Embraer CAE Training Services LLC, de 50 % dans HATSOFF Helicopter Training Private Limited, de 51 % dans National Flying Training Institute Private Limited (depuis l'exercice 2009), de 50 % dans le centre de formation CAE de Bangalore (depuis l'exercice 2009), de 50 % dans Rotorsim S.r.l. (depuis l'exercice 2010) et de 49 % dans Embraer CAE Training Services (R.-U.) Limited (depuis l'exercice 2010).

Hormis la coentreprise Helicopter Training Media International GmbH, dont les activités consistent essentiellement en la conception, la fabrication et la fourniture de produits de pointe pour la formation sur hélicoptères militaires, les activités des autres coentreprises sont axées sur la prestation de services de formation et de services associés aussi bien à l'aviation civile que militaire.

L'incidence des coentreprises sur les états financiers consolidés de la Société s'établit comme suit :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Au 31 décembre 2009	Au 31 mars 2009
		Retraités (note 2)
Actif		
Actif à court terme	54,0 \$	58,4 \$
Immobilisations corporelles et autres actifs à long terme	250,2	240,3
Passif		
Passif à court terme	33,6	44,9
Dette à long terme (y compris la partie à court terme)	121,7	120,4
Gains reportés et autres passifs à long terme	5,5	4,5

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)
Résultats				
Revenus	22,1 \$	21,8 \$	67,6 \$	59,3 \$
Bénéfice net	6,3	2,3	14,9	10,9
Résultat d'exploitation sectoriel				
Produits de simulation – Militaire	1,3	0,7	4,8	2,4
Formation et services associés – Civil	4,1	1,8	11,0	10,3
Formation et services associés – Militaire	2,6	(0,2)	3,4	(0,7)
Flux de trésorerie liés aux				
Activités d'exploitation	7,2 \$	12,5 \$	9,1 \$	30,7 \$
Activités d'investissement	(9,6)	(12,6)	(24,5)	(32,4)
Activités de financement	3,0	13,7	3,4	26,2

NOTE 5 – FACILITÉS D'EMPRUNT ET INTÉRÊTS DÉBITEURS, MONTANT NET

Dette à long terme

Billets de premier rang

Au cours du premier trimestre, la Société a émis des billets de premier rang non garantis de 15,0 millions \$ et de 105,0 millions \$US au moyen d'un placement privé. Les billets sont assortis d'une échéance moyenne de 8,5 ans et d'un taux d'intérêt global de 7,15 %; les intérêts sont payables semestriellement en juin et en décembre. Ces billets de premier rang non garantis doivent être remboursés en montants fixes de 15,0 millions \$ en 2016, de 45,0 millions \$US en 2016 et de 60,0 millions \$US en 2019. Les billets ont été souscrits par deux investisseurs institutionnels qui détenaient des billets garantis de premier rang arrivés à échéance de la Société. Une tranche de 60,0 millions \$US du produit total a été affectée au remboursement des billets de premier rang arrivés à échéance.

La Société a désigné son billet de premier rang, dont la valeur totalise 105,0 millions \$US, comme couverture des investissements nets dans des établissements étrangers autonomes, ce montant étant utilisé pour gérer l'exposition au risque de change lié à ces placements. Les gains et les pertes liés à la conversion du billet de premier rang désigné sont constatés dans les autres éléments du résultat étendu afin de compenser tout gain ou perte de change lié à la conversion des états financiers des établissements étrangers autonomes.

Obligation R-D de la part d'un organisme gouvernemental

Durant le premier trimestre, la Société a obtenu une obligation à long terme portant intérêt de la part du gouvernement du Canada en raison de sa participation dans le Projet Falcon, un programme de R-D qui se poursuivra sur cinq ans, pour un montant maximal de 250,0 millions \$. Au 31 décembre 2009, le montant total constaté s'établissait à 20,2 millions \$ (voir la note 1) et la valeur actualisée de la dette était de 5,3 millions \$.

Intérêts débiteurs, montant net

Les intérêts débiteurs (créditeurs) s'établissent comme suit :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Intérêts débiteurs sur la dette à long terme	6,8 \$	7,3 \$	21,3 \$	20,4 \$
Amortissement des frais de financement reportés et autres	0,6	0,9	2,3	2,5
Intérêts capitalisés	(0,6)	(1,7)	(2,1)	(4,5)
Intérêts sur la dette à long terme	6,8 \$	6,5 \$	21,5 \$	18,4 \$
Intérêts créditeurs	(0,5) \$	(0,6) \$	(1,8) \$	(2,0) \$
Autres intérêts débiteurs (créditeurs), montant net	0,2	(0,3)	0,8	(1,3)
Intérêts débiteurs (créditeurs), montant net	(0,3) \$	(0,9) \$	(1,0) \$	(3,3) \$
Intérêts débiteurs, montant net	6,5 \$	5,6 \$	20,5 \$	15,1 \$

NOTE 6 – COMPTES DÉBITEURS

Les comptes débiteurs sont portés au bilan consolidé, déduction faite de la provision pour créances douteuses. Cette provision est constituée sur la base des meilleures estimations de la Société à l'égard du recouvrement final des soldes dont la perception est incertaine. Divers indices peuvent signaler une incertitude quant à la probabilité de perception des sommes dues, notamment la détérioration de la solvabilité d'un client ou un retard de paiement au-delà des modalités de règlement convenues par contrat. La direction revoit régulièrement les comptes débiteurs, assure le suivi des soldes en souffrance et évalue la pertinence de la provision pour créances douteuses.

Les comptes débiteurs se présentent comme suit :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Au 31 décembre 2009	Au 31 mars 2009
Comptes clients en souffrance		
1-30 jours	31,1 \$	35,1 \$
31-60 jours	13,6	12,0
61-90 jours	14,9	13,1
Plus de 90 jours	33,9	28,0
Total	93,5 \$	88,2 \$
Provision pour créances douteuses	(6,1) \$	(8,2) \$
Comptes clients courants	95,6	122,9
Comptes débiteurs non facturés	31,3	38,2
Actifs d'instruments dérivés	23,5	32,2
Autres comptes débiteurs	38,6	49,1
Total des comptes débiteurs	276,4 \$	322,4 \$

Le tableau suivant présente les variations de la provision pour créances douteuses :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Provision pour créances douteuses au début de la période	(6,4) \$	(11,0) \$	(8,2) \$	(7,4) \$
Ajouts	(0,9)	(0,3)	(2,7)	(8,1)
Radiations	1,0	3,7	3,8	7,7
Écart de change	0,2	(0,6)	1,0	(0,4)
Provision pour créances douteuses à la fin de la période	(6,1) \$	(8,2) \$	(6,1) \$	(8,2) \$

NOTE 7 – STOCKS

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Au 31 décembre 2009	Au 31 mars 2009
Travaux en cours	100,2 \$	79,1 \$
Matières premières, fournitures et produits fabriqués	40,6	39,8
	140,8 \$	118,9 \$

Le montant des stocks comptabilisé à titre de coût des ventes était le suivant :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Travaux en cours	29,2 \$	21,1 \$	54,0 \$	51,5 \$
Matières premières, fournitures et produits fabriqués	8,5	14,1	20,8	48,8
	37,7 \$	35,2 \$	74,8 \$	100,3 \$

NOTE 8 – RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES SUR LES FLUX DE TRÉSORERIE ET LES RÉSULTATS

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
<i>Flux de trésorerie liés au fonds de roulement hors trésorerie :</i>				
Comptes débiteurs	4,7 \$	(18,1) \$	64,9 \$	(7,0) \$
Contrats en cours	(15,3)	2,4	(37,1)	(66,8)
Stocks	(12,9)	(5,4)	(21,1)	(31,8)
Charges payées d'avance	(1,8)	0,5	(1,9)	8,4
Impôts sur les bénéfices à recouvrer	1,3	14,0	0,5	8,1
Comptes créditeurs et charges à payer	(18,2)	19,1	(98,1)	(9,3)
Acomptes sur contrats	1,8	16,5	28,1	8,4
Variation du fonds de roulement hors trésorerie	(40,4) \$	29,0 \$	(64,7) \$	(90,0) \$
<i>Renseignements supplémentaires sur les flux de trésorerie :</i>				
Intérêts payés	10,8 \$	6,0 \$	24,3 \$	19,5 \$
Impôts sur les bénéfices payés (recouvrés)	5,8	1,0	12,8	14,7
<i>Renseignements supplémentaires sur l'état des résultats :</i>				
<i>(Pertes) gains de change sur instruments financiers</i>				
comptabilisés aux résultats :				
Prêts et créances	(1,1) \$	7,8 \$	(19,5) \$	11,5 \$
Actifs financiers et passifs financiers devant être classés comme détenus à des fins de transaction	1,1	–	4,4	(0,7)
Autres passifs financiers	1,9	(10,1)	13,7	(13,3)
Gain (perte) de change	1,9 \$	(2,3) \$	(1,4) \$	(2,5) \$

NOTE 9 – AIDE GOUVERNEMENTALE**Projet Phœnix et Projet Falcon**

La valeur des contributions comptabilisées et les montants non encore perçus pour les projets Phœnix et Falcon sont présentés dans le tableau suivant :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés le 31 décembre 2009	Neuf mois terminés le 31 décembre 2009
Montants à recevoir au début de la période	15,0 \$	23,3 \$
Contributions	10,7	38,8
Paiements reçus	(12,9)	(49,3)
Montants à recevoir à la fin de la période	12,8 \$	12,8 \$

Données globales sur les programmes

Le tableau suivant fournit des renseignements sur les contributions constatées et sur les frais liés aux redevances constatés pour tous les programmes :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Contributions créditées aux dépenses capitalisées				
Projet Phœnix	0,5 \$	4,2 \$	3,7 \$	9,9 \$
Projet Falcon	1,5	–	3,4	–
Contributions créditées aux résultats				
Projet Phœnix	2,6	15,7	20,2	32,1
Projet Falcon	6,1	–	11,5	–
Total des contributions				
Projet Phœnix	3,1 \$	19,9 \$	23,9 \$	42,0 \$
Projet Falcon	7,6	–	14,9	–
Frais liés aux redevances				
Projet Phœnix	– \$	– \$	– \$	– \$
Programmes antérieurs	2,5	2,5	7,5	7,5

NOTE 10 – AVANTAGES SOCIAUX FUTURS

Le coût total des prestations constituées pour les périodes terminées les 31 décembre se composait des éléments suivants :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Coût des services rendus au cours de la période	1,9 \$	2,5 \$	5,7 \$	7,2 \$
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	3,8	3,5	11,3	10,5
Rendement prévu de l'actif des régimes	(2,7)	(3,4)	(8,2)	(10,0)
Amortissement de la perte actuarielle nette	0,3	0,5	0,9	1,5
Amortissement du coût des services passés	0,1	0,2	0,4	0,4
Charge de retraite nette	3,4 \$	3,3 \$	10,1 \$	9,6 \$

NOTE 11 – CHARGE DE RESTRUCTURATION

Le 14 mai 2009, la Société a pris les mesures requises pour s'adapter aux conditions actuelles et prévues du marché. Le plan prévoit la mise à pied d'environ 700 personnes au cours de l'exercice, soit 600 à Montréal (Québec) et 100 ailleurs dans le monde. Une charge de restructuration de 32,2 millions \$, surtout composée d'indemnités de départ et d'autres frais connexes, y compris la charge de retraite qui s'y rattache, a été portée au bénéfice net de la période terminée le 31 décembre 2009. Un montant total d'environ 34 millions \$ devrait être engagé.

Le tableau qui suit présente un sommaire des charges de restructuration de la période terminée le 31 décembre 2009 :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Charges de cessation d'emploi	Autres coûts	Total
Provision au 31 mars 2009	– \$	– \$	– \$
Charges comptabilisées	24,6	7,6	32,2
Paiements versés	(16,4)	(6,6)	(23,0)
Écart de change	(0,2)	(0,1)	(0,3)
Provision au 31 décembre 2009	8,0 \$	0,9 \$	8,9 \$

Le tableau qui suit présente les charges de restructuration par secteur isolable :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Produits de simulation – Civil	0,4 \$	– \$	15,4 \$	– \$
Produits de simulation – Militaire	0,4	–	3,9	–
Formation et services associés – Civil	3,1	–	12,0	–
Formation et services associés – Militaire	–	–	0,9	–
	3,9 \$	– \$	32,2 \$	– \$

NOTE 12 – SECTEURS D'EXPLOITATION ET SECTEURS GÉOGRAPHIQUES**Résultats par secteur**

La mesure de rentabilité d'après laquelle la Société décide des ressources à affecter aux différents secteurs et juge des résultats obtenus est le bénéfice avant les autres revenus (charges), les intérêts, les impôts sur les bénéfices et les activités abandonnées (désigné « résultat d'exploitation sectoriel » dans ces états financiers). Les principes comptables suivis pour préparer l'information par secteur d'exploitation sont les mêmes que ceux qui sont utilisés pour dresser les états financiers consolidés de la Société. Les opérations entre secteurs d'exploitation consistent principalement en des transferts de simulateurs du secteur Produits de simulation – Civil au secteur Formation et services associés – Civil, qui sont comptabilisés au coût. La répartition des actifs utilisés en commun par les secteurs d'exploitation et celle des coûts et des passifs qui leur sont communs (essentiellement des frais généraux) est faite au prorata de l'utilisation qui revient à chacun d'eux lorsqu'elle peut être déterminée et mesurée, à défaut de quoi la répartition est faite en proportion du coût des ventes de chaque secteur.

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>Trois mois terminés les 31 décembre</i> <i>(en millions)</i>	Produits de simulation		Formation et services associés		Total	
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)
Civil						
Revenus externes	72,6 \$	119,3 \$	102,4 \$	120,9 \$	175,0 \$	240,2 \$
Résultat d'exploitation sectoriel	11,4	22,8	17,4	20,4	28,8	43,2
Amortissements						
Immobilisations corporelles	1,2	1,2	14,9	15,6	16,1	16,8
Actifs incorporels et autres actifs	0,4	0,4	2,2	2,2	2,6	2,6
Dépenses en immobilisations	0,6	1,9	13,0	39,7	13,6	41,6
Militaire						
Revenus externes	140,4 \$	125,5 \$	67,5 \$	58,9 \$	207,9 \$	184,4 \$
Résultat d'exploitation sectoriel	23,4	25,7	12,4	8,7	35,8	34,4
Amortissements						
Immobilisations corporelles	1,5	1,6	2,3	1,6	3,8	3,2
Actifs incorporels et autres actifs	1,2	1,1	0,7	0,5	1,9	1,6
Dépenses en immobilisations	2,3	2,2	8,2	8,1	10,5	10,3
Total						
Revenus externes	213,0 \$	244,8 \$	169,9 \$	179,8 \$	382,9 \$	424,6 \$
Résultat d'exploitation sectoriel	34,8	48,5	29,8	29,1	64,6	77,6
Amortissements						
Immobilisations corporelles	2,7	2,8	17,2	17,2	19,9	20,0
Actifs incorporels et autres actifs	1,6	1,5	2,9	2,7	4,5	4,2
Dépenses en immobilisations	2,9	4,1	21,2	47,8	24,1	51,9
<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>Neuf mois terminés les 31 décembre</i> <i>(en millions)</i>						
	2009	2008	2009	2008	2009	2008
		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)		Retraités (note 2)
Civil						
Revenus externes	219,6 \$	370,2 \$	319,9 \$	339,1 \$	539,5 \$	709,3 \$
Résultat d'exploitation sectoriel	40,5	73,6	54,1	61,9	94,6	135,5
Amortissements						
Immobilisations corporelles	3,5	3,3	43,5	41,1	47,0	44,4
Actifs incorporels et autres actifs	1,3	1,4	6,2	5,1	7,5	6,5
Dépenses en immobilisations	2,4	3,9	55,6	116,2	58,0	120,1
Militaire						
Revenus externes	396,3 \$	339,9 \$	194,6 \$	174,2 \$	590,9 \$	514,1 \$
Résultat d'exploitation sectoriel	69,9	60,9	34,7	29,8	104,6	90,7
Amortissements						
Immobilisations corporelles	4,7	4,4	5,7	4,2	10,4	8,6
Actifs incorporels et autres actifs	3,8	3,2	2,2	1,6	6,0	4,8
Dépenses en immobilisations	4,9	4,5	19,5	16,3	24,4	20,8
Total						
Revenus externes	615,9 \$	710,1 \$	514,5 \$	513,3 \$	1 130,4 \$	1 223,4 \$
Résultat d'exploitation sectoriel	110,4	134,5	88,8	91,7	199,2	226,2
Amortissements						
Immobilisations corporelles	8,2	7,7	49,2	45,3	57,4	53,0
Actifs incorporels et autres actifs	5,1	4,6	8,4	6,7	13,5	11,3
Dépenses en immobilisations	7,3	8,4	75,1	132,5	82,4	140,9

Bénéfice avant intérêts et impôts

Le tableau suivant présente le rapprochement entre le résultat d'exploitation sectoriel total et le bénéfice avant intérêts et impôts :

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Résultat d'exploitation sectoriel total	64,6 \$	77,6 \$	199,2 \$	226,2 \$
Charge de restructuration (note 11)	(3,9)	–	(32,2)	–
Bénéfice avant intérêts et impôts	60,7 \$	77,6 \$	167,0 \$	226,2 \$

Actif utilisé par secteur

La Société détermine les ressources à attribuer à chaque secteur d'après l'actif qu'il utilise. L'actif utilisé comprend les comptes débiteurs, les contrats en cours, les stocks, les charges payées d'avance, les immobilisations corporelles, l'écart d'acquisition, les actifs incorporels et les autres actifs, à l'exception de la trésorerie, des impôts sur les bénéfices et des actifs de certaines filiales inactives.

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Au 31 décembre 2009	Au 31 mars 2009
		Retraités (note 2)
Produits de simulation – Civil	269,2 \$	257,3 \$
Produits de simulation – Militaire	452,6	400,1
Formation et services associés – Civil	1 185,8	1 359,3
Formation et services associés – Militaire	303,7	257,7
Total de l'actif utilisé	2 211,3 \$	2 274,4 \$
Actif non inclus dans l'actif utilisé	408,7 \$	391,4 \$
Total de l'actif	2 620,0 \$	2 665,8 \$

Information par zone géographique

La Société vend ses produits et ses services dans plus de 20 pays. Les ventes sont réparties entre les pays en fonction de l'emplacement des clients.

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Trois mois terminés les 31 décembre		Neuf mois terminés les 31 décembre	
	2009	2008	2009	2008
Revenus tirés de clients externes				
Canada	46,0 \$	23,3 \$	109,9 \$	67,2 \$
États-Unis	102,2	147,2	326,5	416,4
Royaume-Uni	31,6	33,5	111,8	91,3
Allemagne	60,9	66,5	139,8	164,4
Pays-Bas	12,6	19,6	46,2	73,1
Autres pays d'Europe	31,6	37,6	113,5	122,0
Chine	25,5	26,4	53,8	63,5
Émirats arabes unis	18,4	16,5	72,8	44,8
Autres pays d'Asie	23,0	27,9	66,6	82,1
Australie	16,5	11,0	52,7	55,7
Autres pays	14,6	15,1	36,8	42,9
	382,9 \$	424,6 \$	1 130,4 \$	1 223,4 \$

<i>(Chiffres non vérifiés)</i> <i>(en millions)</i>	Au 31 décembre 2009	Au 31 mars 2009
Immobilisations corporelles, écart d'acquisition et actifs incorporels		Retraités (note 2)
Canada	244,4 \$	233,1 \$
États-Unis	359,8	422,2
Amérique du Sud	59,5	76,1
Royaume-Uni	166,0	164,1
Espagne	95,8	95,8
Allemagne	78,5	81,1
Belgique	80,8	91,6
Pays-Bas	108,6	129,2
Autres pays d'Europe	74,7	43,7
Émirats arabes unis	71,6	85,0
Autres pays d'Asie	106,5	126,3
Autres pays	13,7	12,8
	1 459,9 \$	1 561,0 \$

NOTE 13 – ÉVÉNEMENT POSTÉRIEUR À LA DATE DU BILAN**Solutions de formation en imagerie médicale virtuelle VIMEDIX inc.**

En janvier 2010, la Société a conclu une acquisition mineure, soit celle de Solutions de formation en imagerie médicale virtuelle VIMEDIX inc. (VIMEDIX), qui se spécialise dans le développement de solutions de formation de pointe en échographie fondée sur la simulation et a commencé à commercialiser un simulateur d'échocardiographie transthoracique basé sur une technologie de réalité virtuelle.